

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 57 (1970)
Heft: 7: Wissenschaftliche Institute

Artikel: Forschungsinstitute der Kernforschungsanlage Jülich
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-82225>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zwei Komplexe aus der Kernforschungsanlage Jülich des Landes Nordrhein-Westfalen: Zyklotrongebäude (Architekten: Steiger) und Institutsgebäude (Architekten: Lenz GmbH)

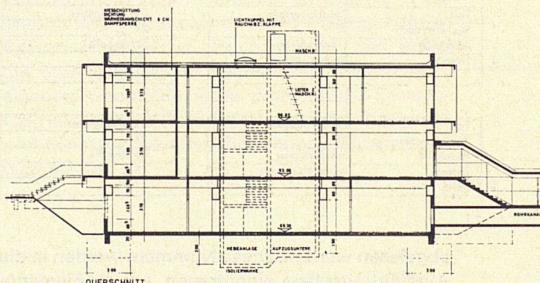
Forschungsinstitute der Kernforschungsanlage Jülich

Entwurf der Typenpläne: Schulbauinstitut der TH Aachen in Zusammenarbeit mit dem Staats-hochbauamt für die KFA Jülich

Ausführungsplanung und Bauleitung: Lenz Planen + Beraten GmbH, Mainz, Zweigbüro Düsseldorf

1964–1968

Photos: 1 Aerolux, Frankfurt am Main, 5–8 Peter E. Fischer, Düsseldorf

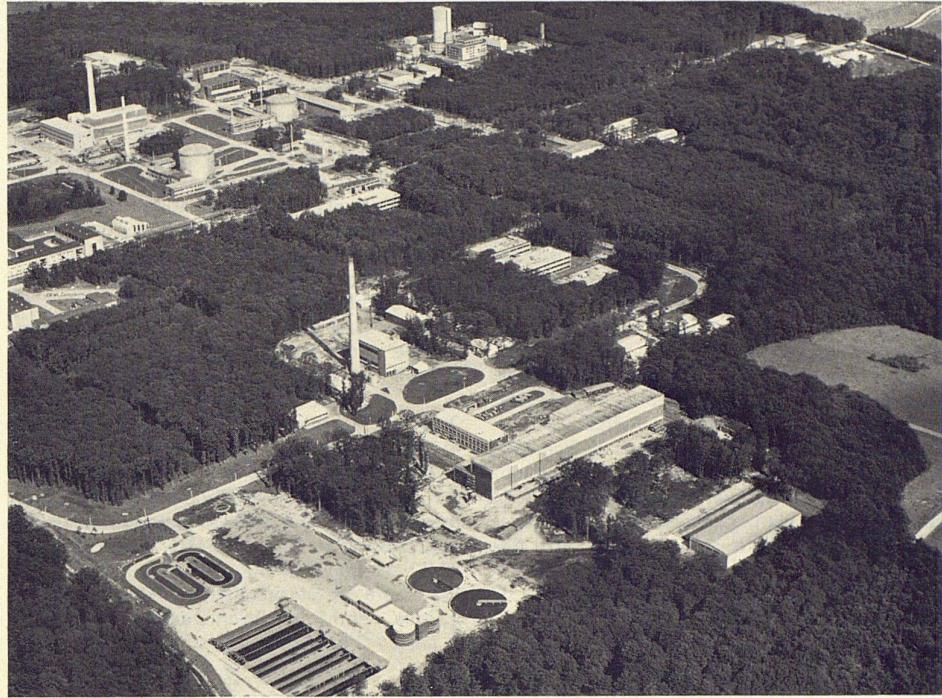


2

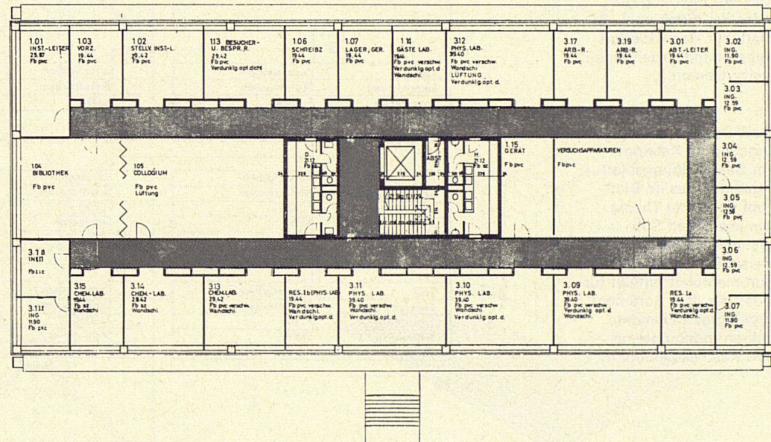
1 Teilansicht der Kernforschungsanlage in Jülich mit Forschungsinstituten (über Mitte rechts) und Zyklotrongebäude (oben links). Die beiden Forschungsinstitute der Lenz GmbH enthalten das Zentrallabor für Elektronik und das Institut für technische Physik

2, 3

Schnitt und Grundriß des Institutes für technische Physik. Die dreigeschossigen Institutsbauten sind nach dem gleichen System erstellt: vorgefertigte Stahlbaukonstruktion nach Baukastenprinzip mit Stützen, Balken und Deckenplatten. In Längsrichtung des Gebäudes verlaufen Unterzüge, die auf Konsolen der Stützen aufgelagert sind; auf den Unterzügen ruhen Rippenplatten



1



3

1 Vue partielle du Centre de recherche nucléaire à Jülich, avec instituts de recherche (côté droit, au-dessus milieu) et bâtiment du cyclotron (en haut, à gauche). Les deux instituts de recherche de la Lenz SARL abritent le Laboratoire central d'électronique et l'Institut de physique technique

2, 3

Coupe et plan de l'Institut de physique technique. Les bâtiments à trois niveaux abritant les instituts sont tous construits selon le même système: charpente métallique préfabriquée selon le principe modulaire, piliers, poutres et dalles de plafond. Les sommiers, disposés dans le sens longitudinal du bâtiment, reposent sur les consoles des piliers; ils supportent les dalles rainurées

1

Partial elevation view of the nuclear research centre in Jülich with research institutes (upper right) and cyclotron building (upper left). The two research institutes of Lenz Ltd. contain the central laboratory for electronics and the institute for engineering physics

2, 3

Section and plan of the institute for engineering physics. The three-storey institute buildings are all constructed in accordance with the same system: prefabricated steel structure following meccano principle, with supports, girders and ceiling slabs. Running the length of the building are stringers which rest on support brackets; corrugated plates lie on the stringers

4

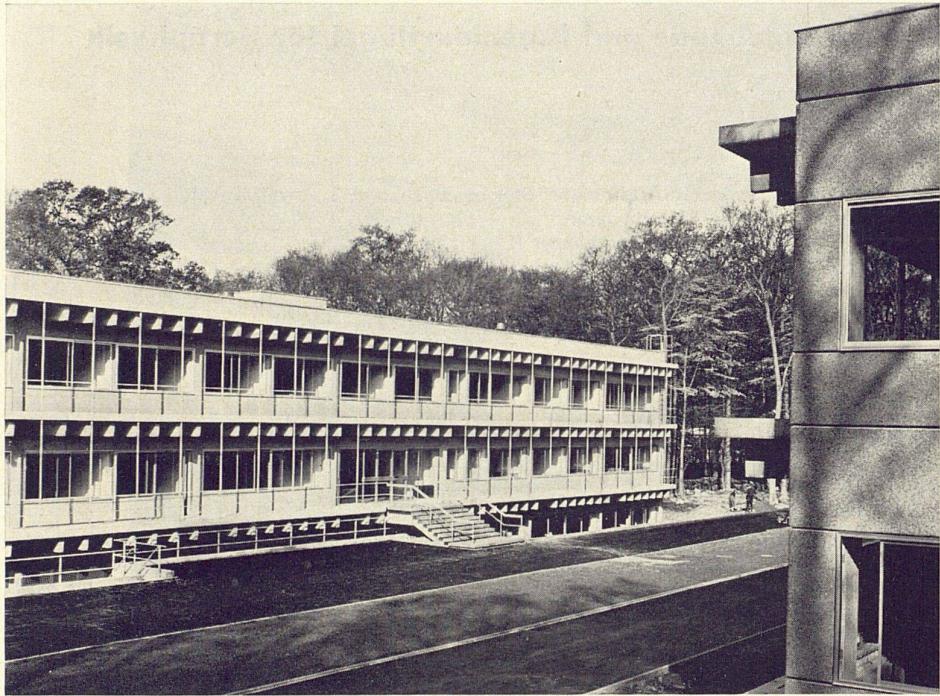
Die beiden Institutsgebäude liegen parallel zueinander

5, 6

Montagephasen der Rippenplatten

7, 8

Vertikale, U-förmige Elemente umschließen die Installationsschächte und bilden Wände zum Korridor



4

Les bâtiments des deux instituts se développent en parallèle

5, 6

Phases de montage des dalles rainurées

7, 8

Des éléments perpendiculaires en forme de U forment une gaine autour des installations, tout en constituant les parois du vestibule

4

The two institute buildings are parallel to each other

5, 6

Assembly phases of the corrugated plates

7, 8

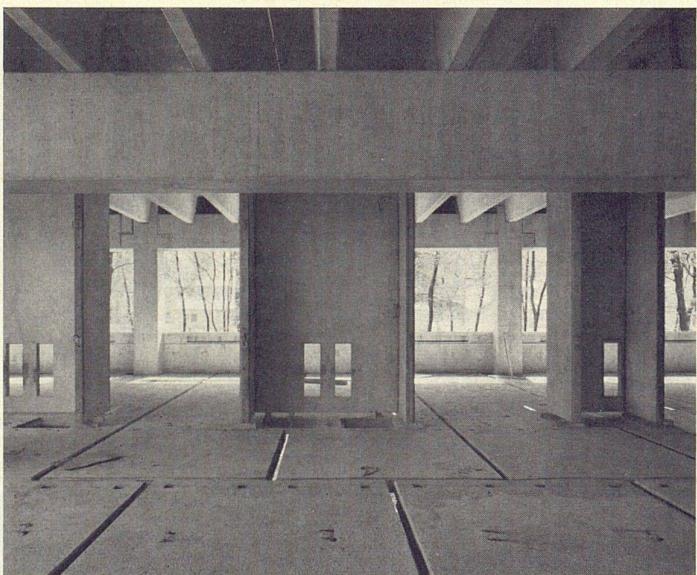
Vertical U-elements enclose the installations shafts and form corridor walls



5



6



7



8